

Twènterlaand

en -leu
en -sproake

Moandblad veur 't Twèntse gezin



No. 4 - 1e Joargang
MEI 1956

Twënterlaand en- leu en- sproake

Moandblad veur 't
Twëntse gezin

Abonnementsprijs:
90 cent per kwartaal.
Losse nummers 45 cent.

INHOUD

- pag. 49. Mooderdag.
50. De duivel.
55. Zoonder geveul.
57. Twente in de
grijze oudheid.
62. Aanvulling op
woordenlijst.
63. Midden Twentse
woordenlijst.
64. 'n Dinkel.

Samenstelling:
Twentse schrijvers.

Bijdragen op papier aan één
zijde beschreven. Voor re-
tournering benodigd porto
bijvoegen.

Advertentietarieven op aan-
vraag.

Uitgave, redaktie en
administratie:

Uitgeverij Twënterlaand,
Kortenaerstraat 29,
Hengelo (O.)

Telefoon K 5400 - 7987

Bank:

De Twentsche Bank N.V.
Postrekeningnummer:
820018.

Overname van artikelen
zonder schriftelijke toestem-
ming van de Redaktie is
niet toegestaan.

Op de voorpagina: Brulftewagen
met noabers.

(Foto Haarhuis. Ootmarsum)

Bij Herman betaalt U
altijd minder

KLEDING VOOR ELK FIGUUR

*Trouwcostuums steeds voorradig
Ruime keuze exclusieve damesmantels*

HERMAN Deurningerstr. 11-13a
ENSCHEDA
2 min. van het station

Coöp. Boerenleenbank DELDEN
AL L E B A N K Z A K E N



TELEFOON K 5407 - 437

'n Oold en good adres veur 'n puik uurwèrk,
gould en zilver
is

Gebr. van Wezel - Hengel

Chemische Wasseriej en Vèrveriej

„ACCURAAAT”

SCHOOLSTROAT 6 - OLDENZEL
Oew adres veur tricoloreer'n en drymaster'n
(desgewènst binnen 1 dag terug)

Ook vèrve wiej in alle niejerwetse kleur'n.
Gratis haal'n en bezorgen. Kuierdroad 391

't Is de waarheid as ik zeg:
veur iets fijns
noar Derking, Oelerweg!



OELERWEG 64 - TEL. 2857 - HENGELO (O)



Foto: van Ulzen, Enschede

MOODERDAG

Deur de Meien-weend

Geet 't klèene keend

Bleumkes in 't knuuske

Zoas alleen een keend dat kan:

Knöpkes op 't vuuske —

De stell'kes beungelt d'oonder an.

Oet de niendeur tredt de Moo;

't Keend löp bliede' op heer too.

„'t Is Mooderdag vandaage!”

Zo röp de bloonde blaage.

„'k Heb Meien-bleumkes veur die brach.

Dat möt toch aait op dussen dag!”

De Mooder zeg: „Dat dösse good!”

Het keend leg 't köpke an heer'n shoot.

Begint dan zachte-en bleu te flöst'ren:

„'k Zal altied zeute noar die löst'ren.”

Te hoope in den Meien-weend

stoat doar de Mooder en het keend!”

Toon Borghuis,

Oldenzel, Moederdag '56



KOPEN BIJ DE SPAR
IS SPAREN BIJ DE KOOP





A. J. KASTELEIN

Rijwielhandel

Burgers — Phoenix — Germaan

Enschedeestraat 216 — Telefoon 4380

HENGELO (O.)

Voor Tricot dameskleding
ook Uw adres

MODEHUIS DERKINK

Nieuwstr. 7 - Hengelo - Tel. 6721

HOLLANDIA ONDERGOED

Kousen-Sokken-Tricotages (tevens kousenreparatie)

MANUFACTURENHANDEL

H. J. BENNINK

Industriestraat 88

Hengelo (O.)



Automobielbedrijf

W. Noordegraaf

Off.



dealer

HENGELO (O.) — Telefoon 4444

DE DUIVEL

in 't Nedersaksisch spreekwoord

G. B. Vloedveld, Almelo

Aj van de duvel kuiert, dan zitte oop'n toen, luidt een Twentse zegswijze. Men zou dus verwachten, dat de Twent er „hörig" voor zou zijn de naam van de duivel uit te spreken. Niets is minder waar. In tal van spreekwoorden en zegswijzen wordt z'n helse majesteit met nadruk genoemd, want „nen keunen Tukker is vuur de duvel en zien besmoor nog neet bang".

Door heel Twente is in allerlei variaties het verhaal verbreed van de man den zik met de duvel hōw. Z'n wapen is de van ouds bekende eeken koeze. In al die verhalen wacht de man zich wel, om drie maal in successie toe te slaan; na de tweede slag, als satan honend sart: „Nog eens maol", zegt hij honend: „Ik how gennen duvel drie maol achter meka, mer met God en Mari'je begin ik wier oop ni'je". Van zulk een taktiek heeft de duivel niet terug en hij poetst de plaat.

Intussen erkent de Tukker, dat satan geen katje is, om zonder handschoenen aan te pakken. Wil 'n karweitje niet lukken, zit iets „in 'n knup", dan is 't of de duvel der um spōit. In zulke gevallen riep men vroeger, met name in niet-katholieke streken, den duivelbeuner te hulp.

De duivel is leep en van 'n sluwe man zegt men: den is de duvel van de schoefkoor vōllen, of ook wel: den hef bi'j de duvel zien besmoor oop de kinderleer gaon. Met de slimheid van satan wordt in vele verhalen de spot gedreven. Daar is b.v. het vertelsel van de boer, die bij 't bouwen van een schuur hulp krijgt van de boze: als deze in één nacht de schuur klaar kan maken vóór de haan kraait, heeft de boer ziene zeel ande duvel vekof. Maar toen de schuur bijna klaar was, bootste de boer het kraaien na en onmiddellijk gaven de hanen in de buurt antwoord.

En hoe kwam, volgens de sage, de

zegswijze in de wereld: **hee is nog te dom, um vuur de duvel te dansen?**

Er was eens 'n „snieder”, die met de duivel 'n weddenschap aanging — de ziel van de snieder tegen f 100.000! — dat hij (de duivel) iets niet ongedaan zou kunnen maken, wat de ridder van de naald terecht zou brouwen. Deze danst „de kutenfiikkers”, wat de duivel hem prompt nadoet; maar plotseling blijft de snieder staan, beurt één been hoog op, laat met een knal de muren van Jericho vallen en zegt: „Vang mi' den ees wier oop, aste keer! zins, dow duvel!” Jao, jao, 'n zittend gat bedenkt heel wat! Satan moest de honderdduizend uitbetalen.

Overigens goede mensen kunnen devels wüdden in 'n kop, wanneer daar reden voor is, b.v. als je moeder de vrouw in de keuken bij haar werk in de weg loopt: as de wieve zint an 't b akken, hef de duvel eer te pakken.

Da werden Weiber zu Hyänen! Zee zet 'n gezichte as 'n pötjen vol devels en werpt misschien de maan onchristelijke verwensingen naar 't hoofd, als: de duvel zal ow gleunig duur de he! sleppen. Bijna drie eeuwen na z'n dood krijgt de bekende — en miskende! — Munsterse bisschop nog uit de Twentse volksmond te horen: Berendjen van Galen, de duvel zal di' halen.

Wanneer iemand een werkje moet opknappen en, als het bijna klaar is, op een onoverkomelijke moeilijkheid stuit, horen we hem mompeln: „'t Dikke èn komp nao, zèè de duvel, dow harre 'n steln dr . . . , mer de pan mes nog kommen”.

Van bijzonder onaangenaam, weinig lonend werk, zegt men: dat is 't leste, wat de duvel dr . . . hef. De Twentse textielarbeiders beweerden dit van het „snelwèeven”, n.l. in de



tijd, toen de werktijden lang en de lonen laag waren. Uit die tijd dagtekt het grafschrift op 'n fabrikant, waarin o.m. gezegd werd: **de duvel zel (um in de hel) wel dekkens wèeven laoten.**

Men stelt zich de duivel voor, als roet zo zwart. „Soort bi' soort”, zèè de duvel, dow smeete nen schossteenvèger in de hel. De smid doet ook al aan de duivel denken. 'n Smidsjongen had z'n baas de mouwen van z'n jas dichtgenaaid. Toen de smid bij 't einde van de werktijd vergeefse pogingen aanwendde, om in z'n jas te komen, en uitriep: „'t Is of de duvel der in zit!” merkte de jongen lakoniek op: „Nog neet, baas”.

Niet de zwarteheid van 't gezicht, ook bepaalde, opvallende vormen van 't

Voor Kousen, Sokken,
Knopen en
Kousenreparatie:

HET SPINNEWIEL

Tuindorpstraat 41 - Telefoon 4994
HENGELO (O.)

lichaam zijn voor het volksgeloof aanwijzingen voor iets duivels. **Nen spitsen kin, dao zit de duvel in.** Men kan de boze geest in kinderen met **duvelsgeweld**, d.i. met zware lichamelijke straf niet uitdrijven, integendeel: **ajder eenen duvel oet houwt, dan houwt i'j der twee andern wier in.** Toch past op 'n harde bast 'n harde keil: het doet de treiteraar allicht goed, dat hij eens **oop zien duvel krig**.

De duivel is slim, zeiden we. Maar z'n slimheid en macht hebben grenzen. Over die grenzen heen probeert hij toch nog ziertjes te vangen: woe de duvel zelfs neet kommen kan, **schikt hee 'n cold wief hen.** Heksen waren z'n handlangsters en die werden vooral onder oude vrouwen gezocht. Ook de „bönnezangers“ (koorzangers) moeten vroeger in kwade reuk hebben gestaan: **de duvel komp aait duur 'n zangzolder de kaarke binnen.** En als hij de kerk is binnengedrongen, zitte ook voort oop 't altoor.

Zelfs met klopjes ging de boze blijkbaar familiaar om. „**'t Beste peerd in 't miln**“, zèè de duvel, **dow reed hee tussen twee kloppen.** In tegenspraak met de lof, die in de plakkatentijd door de katholieken aan haar werd toegezwaid, is de zegswijze: **Ne klop is nen heiligen in de kaark, ne klappei oop de straot en nen duvel in hoes.** Ook zei men: **Woe ne klop in hoes is, zit de duvel oop 'n schossteen.** Misschien de Protestantse visie? Vermoedelijk niet, want de zegswijzen zijn uit het Katholieke Munsterland tot ons gekomen.

De duivel en de mammon kennen elkaar ook van ouds. De hebzuchtige is **nen geeldduvel**; wie geen geld heeft, is **nen aarmen duvel**. Schatrijk deugt niet, maar straatarm nog minder: **woe 't geeld is, door is de duvel; woe 't neet is, door isse zeuwen maol.** Hoe meer geld, hoe erger, daarom **schit de duvel aait oop 'n greutsten hoop.** Ja, dat geld! „Naar 't goud verlang, aan 't goud daar hangt toch alles“, zegt de dichter. Die drang naar „goud“ kan de boer

niet uitstaan in z'n koojonge. Toen deze om z'n loon vroeg, zei de boer: **i'j zint op 't geeld, as de duvel oop de zeel.**

De duivel heeft ook 'n soort van „Kosename“, nl. **dijker**. „**Ter dujke-dag**“, zèè de boer, **dow kreeg ziene koo twee staarkenkalver.** Wil men daarentegen de boze in z'n ergste gedaante voorstellen, dan spreekt men van **saotan**. **Mans moeder is vrouws duvel en vrouws moeder is mans saotan.** Wel 'n kras oordeel over schoonmoeders! Geheel conform zegt de boer: **de duvel haalt aait het beste 't eerst, gistern onzen Karo en vandage mien schoonmoor.** Wel is de duivel de verpersoonlijking van alles wat maar lelijk is zelfs de duvel zien besmoor was 'n aozig wicht, dow ze jonk was. Droge humor is hem niet vreemd: „**Völ geschreeuw mer weinig wol**“, zèè de duvel, **dow schöre 'n varken.** Ook ontbreekt het hem niet aan kennis, die het menselijk brein te boven gaat. **Dat mag de duvel weten**, zegt iemand, als hem 'n al te moeilijke vraag wordt gesteld. Men spreekt van **nen leepen duvel**, maar heel inconsequent niet minder van **nen dommen duvel van nen keerl.** Dat het in de hel lang niet altijd pais en vree is, ligt opgesloten in de zegswijze: **zee hōwwen meka as aarme duvels.** Bij zo'n knokpartij hoort men vaak minder-parlementaire uitdrukkingen: **zee vlokken alle duvels oet de hel.**

Tot besluit: in Twentse katoenfabrieken draagt 'n bepaald lokaal de naam **duvelkamer**. Almelo is 'n stadsdeel rijk, dat het **Duvelseiland** wordt genoemd; bij Oldenzaal, in de Lutte is de **Hel**, maar duvels zal men daar niet ontmoeten; „een kuier ver van Lochems Veldgemeen“ vindt men de **Duvelskolken**, waar volgens Starig de „helvoogd“ in iedere Kerstnacht ongewijde klokken luidt; en bij iedere Twentse dorpskerk **bouwt de duvel ne kapel**, d.i. een café, waar men onder 't genot van 'n glaasje „hels vocht“ kan lezen in 't **prentenboek van de duvel**, d.i. het kaartspel.

Honderd duizenden spaarders vormen onze beste relatie

Spaar mee bij de Boerenleenbank te

OLDENZAAL
WEERSELO
DEURNINGEN
SAASVELD

DENEKAMP
LÄTTROP
DE LUTTE
ROSSUM

OOTMARSUM

Het middelpunt van Uw uitstapje is nog steeds

Hotel - Café - Restaurant
„DE KETTINGBRUG”

In onze keuken wordt aan Uw spijzen de grootst mogelijke zorg besteed. Onze dranken worden elektrisch gekoeld.

Aan de kraan en in de fles Grols Pilsner

BERNARD WESSELS

Enschedestraat 428

Hengelo

BOERENLEENBANK

TUBBERGEN

Spaarbank en Giro-instelling

Voorschot- en Kredietbank



de zaak met meer dan 50 toonkamers

OLDENZAAL

COÖP. AAN- EN VERKOOPVER.
OLDENZAAL - Tel. K 5410 - 371

Veevoerders, Kunstmeststoffen, Zaa- en Pootgoed en Brandstoffen.

Alle veevoerders staan onder C.L.O.-contrôle!

Wijnen en Gedistilleerd
„DE MAANGRACHT”

Slijterij - Wijnhandel

Deurningerstraat 52 (bij de stoplichten)
OLDENZAAL - Telefoon 820

Wij zorgen met uiterste zorg

voor de afwerking van Uw fotowerk. U zult dit goede afwerken beslist opmerken. De uitwerking van de afwerking is dan ook, dat steeds meer foto-amateurs hun keuze laten vallen op

FOTO 'T KIEKKËSKE
Oldenzaal

Veur schuppen, harken, schoffels en 't sliepen van oew grösmachines mo'j bie'n vakman wèen.

E. HEIDEMANN & ZN.

Botterstroat 13-15 - Kuierdroad K 5410-377

Oldenzaal

- ★ Opel
- ★ Chevrolet
- ★ Oldsmobile

Off. Dealer

N.V. Automobielbedrijf
BLEEKER

Deldenerstraat 4 — Hengelo

Voor Uw Interieur

MORSINKHOF

Enschedeesestraat 16-18

HENGELO — Telefoon 2139

Voor Heren- en Damesconfectie naar

Confectie Centrum Morselt

BORNE — Telefoon 236

HET WONDER VAN HENGELO

Magazijn voor Rijwielen, Onderdelen
en Electra

Willemstraat 37 — Telefoon 3913
HENGELO

Voor alle soorten

Textiel naar.....

W. BOERKAMP

Oldenzaalsestraat 298 — Hengelo

Voor Uw Veevoeder en
Kunstmeststoffen

Coöp. Landbouwvereniging
HAAKSBERGEN

Van wïed en zïed
kënt ze 't spul
wat de Tasche biedt
Keerls-, Vrouwleu-
en Keenderkleer'n

★

Berre- en Berregood

★

Ok de niejerwetse
Droadnègelboksen

Venèrgens better dan bie



Geniet van de Twentse
natuur op een betrou-
bare bromfiets.

*Wij leveren U het bekende
merk*



Kaptein (Reeds 1,2 miljoen in gebruik)

D. TEESINK

Langelermatweg 152 - Hengelo

- ★ Veevoeder
- ★ Kunstmest en
- ★ Landbouwbenodigdheden
in de beste kwaliteiten.

Door grote omzet lage prijzen bij:

A. B. T. B. „A L M E L O”
Telefoon 2045

COÖPERATIE DE LANDBOUW-COOPERATIE

van de boer
door de boer
voor de boer

NU voor de huidige leden

STRAKS voor U.

Coöp. Landbouwersbank en
Handelsvereniging - Almelo

is een bolwerk

ter beveiliging
ter verdediging
ter bevordering

van de economische belangen van de vrije
zelfstandige ondernemers in de landbouw t.w.
de Boeren.

Lonneker Coöp. Land-
bouwersbank en Handels-
vereniging - Enschede

OONS KOTTE VE'HAAL

Zoonder gebeul

(„Jan van 'n Möll'nkaamp“)

Oonz' Teuntje zal zun joar of twaalme wèen 'ewes. 't Was 'n öarig keerlke: 'n knap gezichte, met mooi krullig hoar en 't was aait netjes in taal en antwoord.

„'t Is 'n knap jeunk'n'' zeern de leu en doar han'n ze geliek in.

Op 'n keer was oonz' Teuntje nig bes in odder. 't Har taandzeerte. 'n Heeln nach har Moo d'r met op'e-trökk'n; mer 't wol nig oawe goan.

Teuntje huul'n al mer vedan en van sloap'n kwam niks den nach, veur Teuntje. nig en vuur Moo ook nig.

Van dee asperientjes wusse wij dowdetieds nog nig of, èemmin van ne taanddokter. Moo deer Teuntje 'n glèeske foezel en doar mosse met speul'n, mer hee sleuk 't duur en zo veul e tég'n morn nog in sloap ook.

Hee kon nig noa schoole, dat gung nig. Mer um 'n uur of achte, doar ha'j em wier. „Moo, komt gauw, ik heb wier zun taandzeerte!“

Moo zuch'n ees; wat zol i'j beginn'n? Doo nöm zee 'n resseloet besloet.

„Komt d'r mer oet en trekt ow an, dan mu'j mer noa 'n dokter hen.“

„Oh nee“, huul'n Teuntje. „nig noar 'n dokter, den dut mi'j völs te zeer!“

„D'r oet“, zeer moo, „en gauw as te too! I'j goat noar 'n dokter en



„Jan van 'n Möll'nkaamp“
geb. 27 febr. 1901 te Hengelo

i'j vroegt em, of 'e ow den zeer'n taand d'r oet wil trekk'n zoonder gebeul!“

Hé, dat was nen goo'n inval van Moo, um te zegg'n: „Zoonder gebeul“. Want now vreug Teuntje: „Dut dat dan nig zeer, Moo?“

„Bonee“ was 't bescheed. „zoonder gebeul dat beteek'nt dat 't ow in 't geels nig zeer dut. En dan bi'j van dee zeerte of! Et now mer gauw wat en dan vot. Hennek zal wa met ow goan.“

Hennik dat was zovöl as zien breur en dat was ikke. Now, zunnan halm morn vri'j dat leek mi'j wa. Ik zeur'n wat, da'w nig te vrog bi'j den dokter kwamm'n.

Moo mos ieder bod zegg'n: „To dan jonge, maak now an, temet is 'n



Certainly
that's

MANDERLEY

dokter vot". Zo gunge wi'j dan èenluk op 'n trad. D'r zatt'n 'n stuk of wat leu bi'j 'n dokter in de wach'kamer, zodarre wi'j nog 'n heel zetje wocht'n moss'n. Ik keek is in de beuke dee op 't töafelke lag'n en Teuntje lag op de knee op 'n stoel en keek noar boet'n. Noa 'n uurk'n wa'w an de buurte. Mer ik har heelmoals gin zin um met noar binn'n te goan; ik ve'trouw'n den dokter mer half. Stel ow veur, dat 'e mi'j ook te groazen nöm! En zo scheuf Teuntje, mer huul'nd dan lach'nd, noa binn'n. Ik luuster'n en joawa, 't doer'n nig lange of doar ha'j 't: 'n geschreeuw van wat ha'j mi'j en 'n spektakel in de sprekkamer! de leu keek'n mekaa ees an en zeern: „Doar hef 'e 'm leelk te pakk'n!" Ik zölf wus nig of ik lach'n of huul'n zol. En opeens, doar vleug de duure lös en ... mer loat Teuntje 't zölf mer wieder ve'tell'n zoas e dat 's middaags, dow te wier 'n luk bedaad was, en toafel hef ve'tèeld.



„Eers", zo begun Teuntje, „wa'k nig bange want hee zol mi'j 'n taand jo zoonder geveul trekk'n. Now dan, 'n dokter vreug mi'j wat d'r an schott'n en ik zeer: „Dokter, en of dokter mi'j 'n taand zoonder geveul wol trekk'n".

„Dat wil ik wel" zeer e, „ga maar zitten op die stoel". No, en doo haal'n e zonne grote tange (en Teuntje wees zonne heenige lengte van ne meter an) oet 'n keske en doar kwam e met an. „Doe je mond open", zeer e en doo ik em 'ezeg har, welke koeze 't was, wol 'e de tange d'r opzett'n, mer ik was em veur en ik greep gauw de tange vaste. „Laat los!" schreeuw'n 'n dokter, mer ik schreeuw'n nog hadder. En doo wör

'n dokter hellig en trök an de tange, mer ik heul vaste en zo trök e mi'j van 'n èen'n hook noa 'n aandern. 'n Stoel veul op de grond en 'n dokter mer schreeuw'n: „laat los!" en ikke mer schreeuw'n van bangigheid. Now, en doo te de tange èenluk wier te pakk'n har, scheul e mi'j oet en vleuk'n, mer ikke vot, noa de dure. Now, en hee mi'j noa en doo'k in de wach'kamer was, kon'k de dure nig zo gauw lös krieg'n en doo schopp'n mi'j toch oonder 't gat, da'k de dure oetvleug noa boet'n hen. „Zo", zeer e, „dat is zonder gevoel! Ik zal jou!"

„Wat nen naar'n keerl toch" zeer Moo. En ze nöm Teuntje zien heufd tusk'n cere haane en kussen em op zien krulkop met geveul.

„Wat God gif is good, mer wat mooder gif is better", zee de jonge, doo scheet em de krèëie op de brugge.



„Iej könt nooit weten" zee de boer, doo zetten hee 'n hanen op 'n hoondernust.



„Oonzeleemheer weet allens", zee de jonge, „mer nich wat ter in de wost zit!"



„D'r zint vief doon van de wekke" zee de Pestoor, en „Joa, joa" zee de köster, „as 't mer staand hoolt."



„D'r zint ter genoeg, mer iej mot ze können vinnen", zee de keerl, doo zat e zonner cènten.

Voor al Uw Huishoudelijke artikelen, Tuingeredschap en IJzerwaren

E. W. v.d. Broek - Hengelo

Industriestraat 31 — Tel. 3959
Twekkelerweg 128 — Tel. 6991

Deldenerstraat 36-38 —
VASTE GOEDEREN:
Koop / Verkoop
Huurincasso
Volledig beheer
Taxaties

ROTTINK N. V.

HENGELO (O.) —

ALLE ASSURANTIËN:
Premiën scherp
concurrerend.
Gratis poliscontrôle
en adviezen

Alle inlichtingen kosteloos.

Telefoon 3041 (2 lijnen)

PASSAGES:
Vliegtuig- en
bootpassages over de
gehele wereld.
Emigratie.

TWENTE IN DE GRIJZE OUDHEID

(IV)

Karel van Gelre welke er door zijn strijd met de Habsburgers allerminst mee ingenomen was dat een Bourgondiër de Bisschoppelijke zetel besteeg, wierp zich nog voordat de afstand had plaats gevonden met 7000 man op de weerloze Twentse bevolking gelijk een aasgier op zijn prooi. De strooptochten van 1510 herhaalden zich in nog heviger mate: roof, afpersing, heiligschennissen en zedenschandalen stichtten alom schreiend leed. Zij die hun bezittingen trachtten te beschermen werden eenvoudig afgeslacht. Goor werd opnieuw gebrandschat. Alleen Oldenzaal, dat een talrijke bezetting had ingenomen, bleef dit keer gespaard. Ook met de benoeming van Henrick van Beijeren tot Bisschop van Utrecht (1524) kon de Hertog van Gelre zich niet verenigen. Hij viel weer Twente binnen en bezette onder andere Enschede. Tijdens de afwezigheid van Bisschop Henrick, die veel in Duitsland vertoefde, sloeg de Hertog hier ongehinderd zijn slag. Geheel zonder geldmiddelen om de Gelderse Hertog te kunnen bestrijden, verlangde de Bisschop het wereldlijk zwaard over te dragen aan Karel V, hetgeen in 1527 te Schoonhoven geschiedde.

„Als die Bisschop dat wereldlike sweert an den Keiser hadde overgegeven, heeft de hartog van Gelder die drie hoofdsteden van Overijssel alsoo benauwt, dat sij niet eens buten de poorte dorsten komen. En die borgers van de steden ende de ingesetenen van de landen waren voir die schulden beswaert ende verbonden ende als sij nu op haer groot perickel uit de landen ende steden iewerts reis-



„De Pinksterbroed koop!”

(foto Roel Echtermeyer)

den, dan werden sij voir die land-schulden angehouden ende in hechten geset, ende wat sij om hulpe an den Bisschop solliciteerden kregen niet, hi hadde oock geen macht ende cont hem selven niet beschutten. Diewijle nu geheel Overijssel, ridderschap en steden mit die gemeene ingesetenen in soodane last waren, sijn sij mit malckanderen gesloten, dat sij bij goeden tractate ende dragelicke middelen onder keizer Carel die vijfte als hartog van Brabant ende grave van Holland wolden gaen, bij alsoo, dat die Paus van Romē die keizer als keiser ende dat rijck ende die Bisschop van Utrecht daerin sollen bewilligen ende haer van den eed, daer sij hem mede verplichtet, solden ontslaen.

Ga ook fotograferen!

Bij ons vindt U de beste camera's
uit diverse prijsklassen.

FOTO HAARHUIS

O O T M A R S U M

Opten 18 Nov. hebben de gesanten van den keizer ende den Bisschop en die uit elke stat Deventer Campen en Swolle mit malckanderen getracteerd over de translatie des bisdoms en wederom op kersavond int leste van dit jaer. Die van Overijssel hadden geerne onder eenen Bisschop gebleven ende den keizer op soodane conditien angenomen, dat hy macht solde hebben gehat denselven Bisschop te nomineren ende te setten; waertoe die gesanten niet wolden verstaen ende seiden dat des keisers enkelicke meinonge was sich met die land van Overijssel int kleinne noch int grote te willen bekroenen, ten waer sake sij hem, sijn erfgenamen ende nakomelingen ende voer haer ende haren erfgenamen wilden annemen.

Na beraat van de steden mit hare gemeenten, alsoo 't een saeke van grote importantie was, hebben sy alle eenpaerlick bewilligt, dat men mit Keis: Majesteit als hartog van Brabant ende grave van Hollant voir erfhere solden anbljven, doch dat sy altijt bij dat Roomsche Rijk ende die Duitsche Hanse wolden bliven ende bij haar rechten, privilegiën ende olde gewoonten.

Opten 7 January sijn die keiserlich gesanten weder binnen Campen gekomen insgelijcken die geputeerden en ridderschap en steden ende hebben den keiser voer hem, sijne erven ende nakomelingen voir haer ende haren erven als hartog van Brabant ende grave van Holland angenommen.

Den 12 Februarij heeft de Bisschop die van Overijssel ontslagen van haren eedt, daer sy hem mede verplicht waren, gelyck op den 8 Martij dee van Overijssel haren Bisschop van synen eedt hebben verlaten, die hy an haer gedaen hadde. Die ratificatie van het ge-

maecte accoort tussen den keizer ende dee van Overijssel is geschiet binnen Mechelen den 21 Februari Ao 1527.

Den 14 Martij hebben de ridder-schap der landen Sallant en Twente binnen Deventer vergaderd en gevolmachtigden benoemd om uit haren name hulde ende eedt an den keizer te doen.

Den 18 Martij hebben dee van Twente als Jan van Beveren, Deken, en Harmen Wytrock (canonik der kercke Plechelmi tot Oldenseel, van wegen het capittel), Johan Mycke van wegen het Duitse Huis tho Othmersem, de gebroeders van Twicklo en van Coeverden en dee van Bevervoordes en Roelof van Schreven, Lambert van Rhede, richter tot Oldenseel, mit den burgemeistern van Oldenseel, Othmersen, Enschede, Delden en Goor vergaderinge gehouden, geconsenteert ende belieft int annemen van den keiser volgens den opgerigten tractaet ende schreven an den statholder Georg Schenck — vrijhere van Tautenburg, des keisers statholder in Vriesland — versoekende onderholdinge van haer privilegiën, lantbrieven en gewoonten voer geestelick en wereltlicke ingeseten van Twente."

Lit: „Historie van Overijssel”
door W. Nagge (geb. plm. 1600,
over. 1690).

Karel van Gelre ontzag vriend noch vijand, kerk noch klooster, liet zijn leger leven op kosten van de plattelandsmensen, en vernietigde hier en elders gedurende een halve eeuw alle welvaart. Eerst in 1528, toen de Bisschop van Utrecht afstand deed van het wereldlijk gezag, en Karel van Gelre afstand moest doen van al zijn veroveringen in Sticht en Oversticht en voortaan in dienst kwam te staan

Coöp. Aan- en Verkoopvereniging

HAAKSBERGEN EN OMSTREKEN

Boer'n, a'j weet'n wilt wa'j koopt, koopt dan bie'j oew eëgen coöperatie, want dan he'j 't ve'trouwd adres!

Boerenleenbank
OOTMARSUM
 de spaarbank voor iedereen.
 Voorschotten - Kredieten
 Telefoon 200



**LANGESTRAAT
 HENGLO**

DE SCHRIK VAN ALMELO

Nederlands grootst gesorteerde zaak voor

DAMES- EN HERENREGENKLEDING

met de laagste prijzen. **WACHT NIET!**

GROTESTRAAT 147
 50 m. vanaf Postkantoor

*Stap in bus of trein, de
 reiskosten worden U ver-
 goed!*

**HET SPEELGOEDPALEIS
 TEUTELINK**

Enschedesestr. 22 - Tel. 2814 - Hengelo

DEELDENER MOPPEN

wied en zied bekend

B. J. MEEN

Langestraat 9 — Deelden

Veur oew kueroavenden

Hotel

DE GOUDEN LEEUW

Oldenzaal

GARAGE TER STEGE

Wij verzorgen: Uw trouwpartijen,
 Luxe verhuur, Stalling, Onderhoud en
 Reparatie.

Oldenzaal — Telefoon 05410 - 435

Coöp. Boerenleenbank

„KEDINGEN”

te

GOOR

Verzorgt alle Bankzaken.

Diepenheimse weg 25

Telefoon K 5470 - 654

Heel Twenteland koopt bij

DE KLEINE VAN DIJK

Meubelen

Karpetten

Vitrage

Hengelo (O.) — Drienerstraat 12



HENGELO'S PILS

*Resultaat van
 twee eeuwen brouwen*

HENGELOSCHE BIERBROUWERIJ

A. Brands & zonen*woninginrichting*Burgemeesterstraat 1
ENSCH EDEDeventer Smyrna tapijten
voorradij in 300/400 - 250/350
230/300Hoogpoolkarpetten
in 7 maten voorradig.Effen karpetten
in tien kleuren voorradig.Tapijtlopers
in 90 - 70 - 57 - 50 c. m.
IN ENORME KEUZE

Dames!

voor een mooi kapsel naar
Maison Oorthuis
DenekampOok voor parfumeeriën en toiletartikelen Uw
adres.FILMEN is niet alleen ons werk, maar
ook onze HOBBY.**Foto Prins - Hengelo**

Wij helpen U verder met Uw filmerij

Veur Koelkasten, Stofzoezers, Wasmachines
en aandere elektrische apparaten naar**Ruischers en Hartgers**

Drienerstraat 4 - Telefoon 4878 - Hengel

Voor
goeie
schoenen
bekendOldenzaalsestraat 93 — Hengelsestraat 17
ENSCH EDE
„BALLY“ import voor Twente**COÖP. BOERENLEENBANK
TE HAAKSBERGEN****S p a a r b a n k**

Ingelegd kapitaal 5 miljoen

Aantal spaarders 3700

HUISHOUDTEXTIEL - VOERINGSTOFFEN - JAPONSTOFFEN**D. Jordaan & Zonen's Textielfabrieken n.v.**
HAAKSBERGEN

van Karel V, die hem met Gelre beleende als leen van het rijk, kwam er een einde aan de heilloze activiteit van deze man, aan wiens belangen zulk een ontzettende offers waren gebracht. (In 1538 stierf Karel van Gelre op zijn goederen op de Veluwe, waar hij zich verbitterd had teruggetrokken).

Wie mocht denken dat nu een tijdperk van rust en vrede zou aanbrengen, vergist zich. Een 80-jarige oorlog stond in het verschiet. Voor die tijd sloegen echter nog andere golven van onrust over Twenteland. Alhoewel de progaganda die door Luther en zijn volgelingen gevoerd werd niet bij onze grenzen tot stilstand kwam ondervond Twente in het begin niet zozeer de invloeden van het protestantisme als wel van de ideeën en opvattingen der **Wederdopers**, waarmee na 1530 vele Nederlanders besmet waren. Ondanks de strenge regeringsmaatregelen namen de aanhangers van deze leer snel toe. De kern der leer van de Wederdopers of Bejaardopers is de negatie van de kracht der Sacramenten, bijzonder het Doopsel, dat afhankelijk gemaakt wordt van het geloof van de dopeling, en daarom pas op latere leeftijd mag worden toegediend. In hoofdzaak zijn twee grote richtingen te onderscheiden:

a. de revolutionaire dopers, volgelingen van Thomas Münzer, die in 1534 te Munster het Rijk van Sion stichtte;

b. de stille dopers, volgelingen van Menno Simonsz, Pastoor van Witmarsum. In 1535 maakte de Bisschop van Munster met de herovering van zijn stad een einde aan het Rijk van Sion, maar daarmee was de ketterij in ons land nog geenszins uitgeroeid. Daarom werden in 1540 de zwaarste straffen gesteld op alles wat maar in de verte verband hield met de ketterij.

Destijds woonde op het Huis te Beckum in het gelijknamige Twentse dorp een zekere Jonker Jan van Beckum wiens vrouw **Ursula van Wer-**

dum door toedoen van een zuster van de Jonker: **Maria van Beckum**, met de verboden godsdienst der Wederdopers werd besmet. Toen de landvoogdes Maria van Oostendorp (zuster van Karel V) in 1544 een schrijven richtte aan het provinciaal bestuur van Overijssel en daarin met aandrang verzocht om „**alomme nerstige inquisitie**” te doen „om alle herdopers oft der van de secten van **Batenborch** oft **David Jorisz** zijnde te apprehenderen ende daar over **scerpe iusticie te doen**”, en bovendien de Twentse Drost Goesen van Raesveldt een beloning uitschreef voor het aanbrengen van wederdopers, werd openbaar bekend dat de genoemde twee freules de verboden godsdienst aanhingen. Het tweetal werd onmiddellijk gevangen genomen. Toen het niet gelukte de beide freules tot andere gedachten te brengen ondanks naarstige pogingen daartoe ondernomen door de Stadhouder van Overijssel: Maximiliaan van Egmond graaf van Buren, Bernhardus Grouwel de Prior van het Predikheren-klooster te Zwolle en door een afgezant uit Brussel, werden de twee vrouwen veroordeeld tot de dood op de brandstapel. In het najaar van 1544 werd het vonnis in de omgeving van Delden voltrokken.

Het gebeuren had grote beroering gewekt onder de Wederdopers, welke met onblusbare wraakgevoelens vervuld door Twente zwierven, en zich schuldig maakten aan plundering en brandstichting. Onder de naam van „de Vrome Kinderen van Emmelichheim” hebben zij deze streken nog tal van jaren onveilig gemaakt.

Historicus.

Steeds 't onovertroffen adres in Hengelo voor

**opbouw-serviezen en
alle Sola- en luxe artikelen**

SOLA-speciaalzaak

Wemenstraat 6 - Telefoon 7832
Kotmansweg 6b - Telefoon 4981

BIJENKOMST SASSISCHE SCHRIEVERSBOND.

Op 19 mei j.l. sprak Prof. dr. K. H. Heeroma (hoogleraar in het Nedersaksisch en directeur van het Nedersaksisch Instituut te Groningen) op een door de Saksische Schrieversbond belegde bijeenkomst in La Bagatelle te Almelo over de wenselijkheid van een Europese- of eenheidsspelling voor het Nedersaksische taalgebied en over de daaraan verbonden noodzaak van het invoeren van nieuwe lettertekens. (Het samenstellen van een eenheidsspelling vormde al een onderwerp van ernstig overleg op het Nedersaksisch Symposium, dat in 't voorjaar van 1955 op het landgoed Vosbergen te Eelde werd gehouden en waaraan de naam „Vosbergenspelling” is ontleend; Redaktie).
Drs. Diemer (Groningen) opperde tijdens deze bijeenkomst het voorstel om een Twentse bloemlezing samen te stellen, geschikt om als leesboekje te worden gebruikt op de lagere scholen.

Nen dikkop zat ien een venken
Wat deu doar den dikkop ien 't
venken?

Hee zwöm d'r een betken
Oop ees brök zien stetken
Doe zat derven kikker ien 't venken.

A. J. U. Lamm, Hengelo.

Aanvulling op de woordenlijst

- achterboks**, deel van paardetuig, omspant achterdeel van 't paard.
achterhoalt, dwarshout op disselboom, waar trekkoorden aanzitten.
achterlëütken, klein biggetje dat niet hard groeit, figuurlijk zegt men het ook van een min kindje.
anbrod, aangebroede eieren.
angieln, eten, schransen.
angoan, een paard en wagen nog iets vooruit laten trekken.
ankötteln, beetje voor beetje vermeerderen. Dat köttelt wa an.
anleutig, brutaal.
anlegn, bij het dorsen wordt telkens een nieuwe rij ongedorste schoven aangelegd". betekent ook wel: onderweg even een café'tje binnen gaan.
annösn, iemand die uit pure nieuwsgierigheid komt.
anschikn, aan tafel gaan zitten om mee te eten.
anveurn, de wagen dicht bij de plaats zetten waar opgeladen of afgeladen moet worden.
anvreutn, telkenjare bij het ploegen of spitten iets grond meepikken van de naastgelegen akker.
anwettern, een kalf niet verkopen maar vet mesten.
anweuln, een ketting om een vracht hout flink aandraaien met een kort stevig eind

hout. Ook wordt het gedaan als draad om de wei gespannen wordt.
anwiezen, bij het klootschieten wijzen speciale mannen met stokken hun schutters de plaats aan waar ze het best langs kunnen gooien door hard met die stokken op de grond te slaan: Hier is e had!
anzegn, de buurman van de overledene brengt het bericht bij bureu en familie.

— B —

- balk'n-bri'**, bereid van meel, water, stukjes lever en ander eetbare slachtresten.
blikskater, krachtterm, zoiets als: wat bliksem!
bloem'n, bloemen.
boesekeerl, boeman.
bulleke, kleine ofwel jonge stier.
böl, cementen putring.
bölleke, kleine cementen putring, of ook: eindje (worst e.d.)
bombèesn, kruisbessen.
bös, platzak, ik bin bos.
buulwegtern, ondeugende jongen.
bisseköttele, zenuwachtig jachtig persoon.
biestern, hee is op 'n biestern, hij is kwaad.
bëügn, buigen.
bëesnbössche, bessenstruiken.
bilnwaage, wij goat met de bilnwaage, we gaan te voet.
brook, broekgrond.
buis, jas.

G. Klaas, Ootm.

„Mundus vult decipi” zee 'n kwakzalver, en hee ve'kochen rooebetensap veur oogwater.

„Now wik de wichter bange maken” zee 'n schossteenveger, doo nöm e ne gleunige kolle in 'n moond.

„Ik kan 't nich!”, zeg nen luien, en doarum kan e 't nich.

„Jagen of streupen” zee 'n hazen „loat wèen wat 't wil, mer 't is um mij begunnen.”

„Al het iej no Jens Döl of Graads Döl of Mans Döl”, zee de keerl; „a'j eenmaal van de familie Döl zint, blew iej nen Döl.”

Loat griep of aander ongemak
Ow nig te pakken nemm'n
Goat noar mi'j too, de man van 't vak
Dee 't ongemak kan remm'n.

Drogisterij „Tuindorp”
H. E. v. d. HAAR

C. T. Storkstraat 33, Hengelo, Tel. 3751

Spölgood stelt elk keend op pries
't dreumt van 't keender paradies.
A'j wat neudig hebt, i'j komt mer heur
Ook keenderwagens te kust en te keur.

G. FLOORS — Kinderparadijs
Willemstraat 35 — Hengelo

Samengesteld door J. W. M. Gigengack

boksennemen, het trakteren door de bruidegom bij gelegenheid van zijn huwelijk. Vroeger was het de gewoonte dat het jongelingschap de bokse (broek) van de bruidegom bij het bed wegnam; slechts door een traktatie op bier (boksenbier) kon deze worden teruggekocht.

boksenschieten, wanneer een bruidegom vlak voor het huwelijk ten huize van de bruid verbleef of wanneer het bruidspaar terugkeerde van de ondertrouw, verzamelde het jongelingschap uit de omgeving zich voor hun huis en vuurde daar met alle beschikbare geweren drie ere-salvo's af. Na afloop trakteeerde de bruidegom de jongemannen gewoonlijk op bier.

bolglèesken, jeneverglasje zonder of met afgebroken voet.

bol(le), mv-n: stier.

bol(len), stuk, eind. Dooi mij eëm 'n bollen touw.

böllen, locien.

bollenkalf, mv.-kalver: stierkalf.

bönne, zolder boven een schuurtje of andere kleine ruimte.

boo, wel Boonee: welnee; booja: welja; boowisse: welzeker.

boolten, -s: zie lien.

bo(o)lt, spoedig: Zo boolt as: zodra als. (Duits: bald.) Zie ook: boale.

boomleuperken, boomkruiper (: klimvogeltje).

boozem, rookvang boven open vuurhaard

bös, barst.

boskage, bosbegroeing.

bosken, bosket, bosken. 'ebosket: slaan.

bössel, -s: borstel; weerspannige jongen.

bösselen, tegenstribbelen.

böst, -e: borst.

böstblad, borstriem van een paardetuig, bevestigd aan en opgehouden door 'n hamerzelen.

bot, mv. butte: been. D'r bint ook nog andere butte bie j' t vuur: je hebt het niet alleen te zeggen.

bots, stuurs; nors.

botterveugel, vlinder (Eng. butterfly).

botterblaa, weegblad (: in het wild groeiende zomerplant).

bouw, oogst; verbouw; akker.

bouwen, ploegen. D'r veur hen bouwen: een kus geven. (Jongemannen onder elkaar: He'j d'r al veurhen 'ebouwd?)

bouwmeesterken, kwikstaartje. Vogeltje dat vaak een ploegende boer volgt om de wormen uit de ploegsnede te pikken.

braannekkel, -s: brandnetel.

breedvlaags, breeduit: veel ruimte innemend. Juister: wiedzvlaags.

breenk, plein binnen een bebouwde kom of plaats waar wegen samen komen. Vroeger vergaderplaats van plattelandsmensen uit de omtrek.

brekken, brekt, brök. 'ebrökken: breken.

brengen, brech, brach (en). 'ebrach: brengen.

breuden, brod, brodden. 'ebrod: broeden.

breuhenne, broedse hen.

breutokse, kip die telkens broeds is.

brewwelen, wartaal uitslaan.

briej, brij.

briejaant, prachtig. (Frans: brilliant).

broam, vrucht van de braambessenstruik.

bröd, (uithang-) bord. Hee hef 'n bröd veur 'n kop: hij is schaamteloos. (Westf.: van een schuldenaar, die zich niet om zijn schuldeiser bekommert: He heff en Brett vör de Kopp.)

broed, bruid.

broedlachte, bruiloft.

broeken, gebruiken, behoeven. **Zik broeken**: zich inspannen; al zijn krachten gebruiken: Wiej broekt vandage gin hoewèrk te maken. (Ook: behoren. Dat broekt zik nich: dat behoort niet).

brök, breuk.

brömmel, -s: braambes.

brommerd, bromvlieg.

broodkrömmel, -s: Ook: broodkromen: broodkruimel. De broodkromen stekt 'em: hij is baldadig.

brookkaamp, niet ontgonnen, moerassig land.

bruegeman, bruidegom.

brugge, -n: boterham.

brulft(e), bruiloft.

brussel, (nen brussel: fors manspersoon).

buegelkoarf, hengselmand.

bu-ig, onstuimig.

buken, zie spinnen.

bukkum, -s: bokking.

buren, beuren. opheffen.

bute, buit. An de kotste bute kommen: aan het kortste eind trekken.

buten, ruilen.

buul, zak; buidel; bult; buil.

D.

daalkuieren, kalmeren; op de stoel praten.

daal(ten), Noa daalten kommen; naar beneden komen.

daank, dank. Bij het afslaan van een aanbod: 't Is daakensweerd.

daawern, daveren.

dakhazen, dakhaas; kat.

dan, denneboom.

danappel, denneappel.

dankat, denneappel.

darre, -n: dar.

dawwelen, stoeien, spelen.

deeder, van deeder dikte: van deze dikte.

dèëien, dooien. 't Hef duftig 'edèëid 'n dag of wat.

deengseldagskoo, schraal koetje, dat men maar op de Dinsdagmarkt moet zien te verkopen.

Deenkel, riviertje dat ontspringt in de omgeving van het dorp Holtwick (Duitsl. Westf.), bij de buurtschap Glane (t. Z. van Losser) Twente binnenkomt, geheel Oostelijk Twente door stroomt en t. N.W. van Lattrop haar loop weer op Duits grondgebied vervolgt.



'n Dinkel

(Jan Wolters, Enschede)

Oale dinkel langs de grenze
 waar wi'j as jongs et zwem'n in leer'n,
 i'j bliest veur mi'j altied et mooiste,
 dien beeld dat zal mi'j nooit verweer'n.

Woar wi'j uur'n lang kon'n ling'n
 an de kaant in 't lange grös,
 woar de beeste waar'n te wèen'n,
 doe wais veur mi'j ne grote rös.

'k Binne riept in al dee joar'n;
 'k bin veslet'n, 'k bin noe oald.
 Zo lang doe nog vleuis in twèente
 wodt mien hette nog nig koald.

En as he kump..... met de zeize
 en asse mien hette voond,
 dan hop ik, doe oale twèente
 da'k mag rös'n in diene grond.



Johannes Wolters, geb. 1 januari 1906 te
 Hengelo en momenteel woonachtig te
 Enschede, dicht al vanaf zijn 18de jaar en
 publiceert thans voor het eerst.

VAN LAAR & Co's AUTOMOBIELBEDRIJF
 Enschedesestraat 127 - HENGELO (O.) - Telefoon 3983

Simca

*Ne bril van Heyn
Is mooi van lijn
en zit ow aait merakels fijn*

dus ow adres is:

Ant. Heyn

Gedipl. Bandages - Opticien
Enschedestr. 15, tel. 3154, Hengelo (O.)

Klaant'n van BISCHOFF
Bint almoal vol lof
Ne dame of heer....
Ze komt aaltied weer
want:

Bischoff

hef 't beste wat er is!

Oawertuugt ow van disse waarheed

Tukkers..., mag ik effen 't woord?
Gooit ow geld nig oaver boord
Tukkers... ak ow roan mag... spoort!!!
Goa'j doar almoal met akkoord?

Brengt dan ow
geld noar de



Nutsspoorbaank

Drienerstroate 26
Hengel

Foto apparaten

Grootste sortering van geheel Twente
Gespecialiseerd in Toneel- en feest-
reportages.

Foto Jozef Drienerstr. 23, Hengelo (O.)

*Schoon'n kapot loop'n kan iederen
Doar is zovöl keuns nig an
Meer... a'j nen schoon te maken hebt
Is HARMSEN owwe man*

Komt meer bi'j mi'j

Henk Harmsen

Schoenhandel en reparatie-inrichting

Tel. 4401 - Winkelgalerij Tuindorp
HENGELO (O.)

Komt es deur de roeten gluur'n
En bekiet mien manufactuur'n
Dan is 't wa vaste, kameroad
Da'j ook bi'j mi'j koop'n goat.

MAGAZIJN „DE STER”

D. H. ter Haar

C. T. Storkstraat 31

Tel. 2988 — Hengelo

Hengeler mēnschen, zegt 't voort
Met dit sprekwoord goa'k akkoord
„Wie de schoen past, trekt haar aan”
Meer doot dit dan Bi'j v. d. Laan.

Sj. v. d. LAAN

Schoenhandel en Reparatieinrichting

Emmaweg 16

Tel. 3059 - Hengelo

Voor elke sport

'T HOEN

de

VAKMAN



*Loa't meer kuul'n, 't löp wa lös
Ook as 't mangs ne haanddik vros
Meer dan bi'j van 'n BERG zien'n heerd
Dee is de cent'n dubbel weerd.*

W. T. v. d. Berg

huishoudelijke artikelen, electr. smederij
vakkundige bewerking

Tel. 2534, Pastoriestraat 30, Hengelo

FA. G. KOELINK

JUWELIER - ANTIQUARE

ENSCHEDÉ

Burgemeesterstraat 2-4 — Telefoon 4433



vanaf f 4190

In een „RENAULT“
MET 'T STUUR IN DE HAAND
DEUR OONS HELE TWENTERLAAND

Garage De Haven

G. A. BRUINS
Breemarsweg 415
HENGELO



vanaf f 7500

IETS NIEUWS VOOR TWENTE

Niagara Prints (vergroete afdrukken)

van 6x6 op 9x9 f 0,22

van 6x9 op 7¹/₂x10¹/₂ f 0,22

Alleen bij **FOTO HUBERS**

Nieuwstr. 6, Hengelo - Gevestigd sinds 1894

HENGELER LEU !!

haalt ow vleis
biej de jongs van

van Gelder

want dee kènt
ow allemoale.

Veur kalfs- rund- en peerevleis

dus noar 't **VLEESPALEIS**

Voor verhuur van
gelegenheidskleding

uw adres

H. ZWIER

v. Riebeekstr. 42, Enschede, Tel. 8159

annex **Toneelkleding**

COÖP. ZUIVELFABRIEK

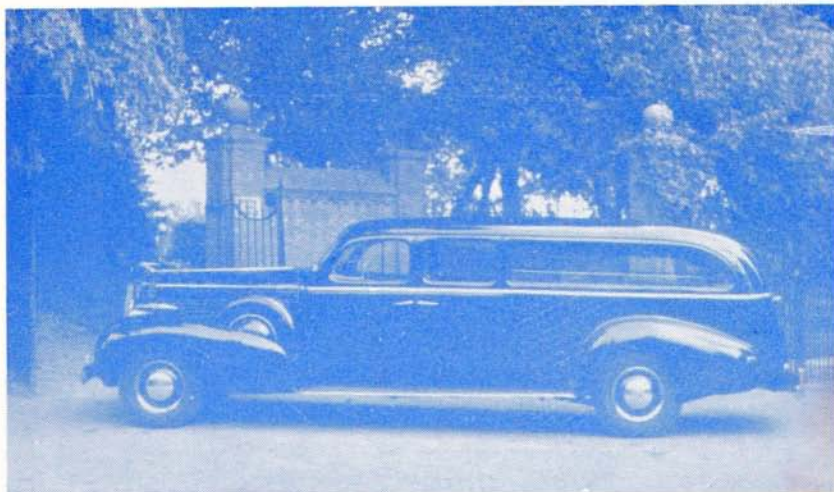
„NOOIT GEDACHT“

OOTMARSUM

Prima melk en melkprodukten.

Roomboter steeds eerste kwaliteit

Ik hool van oons Twènte woar ik bin geboor'n
Ik hool van de hei met 't peers en 't rood
Ik hool van de essen met 't golvende koor'n
En ik hool van de grond..... woar ik rös noa mien dood.



ALBERS' BEGRAFENISDIENST

Vergunning Min. van Econom. Zaken No. 57970

Roessingsbleekweg 17 — ENSCHEDE — Telefoon K 5420 - 2189 - 7096

HENGELO (O.): Strooweg 8, — Telef. K 5400 - 4659

ALMELO: J. Venema, Lijsterstraat 117

VARIA-VERZEKERING „NEERLANDIA“

Bankiers: Rotterdamsche Bank — Middenstandsbank — Providentia — Giro 516270